

LUCKY LUKE 13

LE JUGE



DUPUIS

MORRIS

LUCKY LUKE 13

LE JUGE

Texte et illustrations de MORRIS



DUPUIS

MARCINELLE-CHARLEROI ★ PARIS ★ MONTREAL ★ BRUXELLES ★ SITTARD

LE JUGE

ROY BEAN, « LA LOI A L'OUEST
DU PECOS », A REELLEMENT VECU !

DANS cet album, vous verrez le vieux barbu de juge Roy Bean aux prises avec un Code civil périmé. Saviez-vous que ce personnage n'est pas une simple invention du dessinateur et qu'il a réellement existé ? Morris vous décrit dans cet article l'extraordinaire Roy Bean, le juge le plus invraisemblable que connût l'Amérique.



Le saloon-tribunal du « juge »

Si jamais le hasard vous amène à Langtry (Texas), vous y verrez une vieille cabane en ruine, conservée à l'attention des touristes et portant cette inscription : « JUDGE ROY BEAN. - LA LOI A L'OUEST DU PECOS. - JUSTICE DE PAIX ET BIERE GLACEE. »

C'est dans cette baraque de planches, à la fois bar et tribunal, qu'à la fin du siècle passé le juge Roy Bean vendait sa bière et maintenait la loi, à l'aide d'un vieux Code civil qu'il n'employait jamais et d'un Colt 45 qu'il employait souvent.

Si Roy Bean connaissait quelques termes légaux, c'est qu'il avait souvent fréquenté les salles de justice (comme accusé !), et le foulard qu'il portait éternellement autour du cou dissimulait une vieille cicatrice laissée par la corde qui devait le pendre.

Une vieille ballade populaire raconte comment le juge mena l'enquête lorsqu'on découvrit le corps d'un homme tué dans un accident. En examinant le cadavre afin de l'identifier, Bean ne trouva qu'un revolver et 41 dollars 80. Il confisqua l'arme et condamna le cadavre à une amende de \$ 41,80 pour port d'armes sans permis...

Les sentences de Roy Bean étaient sans appel. Toutefois, il condamnait rarement ses accusés à la prison ; il y avait toujours bien quelques corvées à faire, et sur des indications données du bout d'un Colt, elles étaient accomplies en un temps record.

Le saloon-tribunal s'appelait « The Jesse Lilly », du nom d'une actrice alors en vogue. Un peintre d'enseignes, coupable d'une peccadille, fut condamné par Bean à exécuter les pancartes...

Son saloon était situé près de la voie du chemin de fer, là où les trains s'arrêtaient dix minutes pour faire le plein d'eau. Les voyageurs profitaient de l'arrêt pour descendre et aller boire une bière sur le pécose. Mais au moment de regagner en hâte le train sifflant pour le départ, c'était tant pis pour le consommateur pressé payant avec un gros billet. Invariablement, Bean était dépourvu de mon-

naie... Un jour, un voyageur ayant payé sa bière de 30 cents avec un billet de 20 dollars et ne voyant pas revenir sa monnaie, s'impatienta, traita Roy Bean de voleur. Mal lui en prit : redevenant subitement juge, Roy Bean équilibra les comptes en lui collant une amende de \$ 19,70 pour insultes à la Loi à l'ouest du Pecos...

Une autre manière de se débarrasser des trouble-fête consistait pour le juge à appeler son ours, grosse bête plus terrifiante que dangereuse, mais capable d'amadouer ou d'expulser les plus tenaces.

Il convient cependant d'ajouter que sous cette carapace de dur-à-cuire, notre vendeur de loi en bouteille ne cachait pas un cœur insensible au repentir de prévenus méritant manifestement une deuxième chance. Un jour, il condamna à la pendaison un jeune garçon coupable d'avoir tué un cheval au cours d'une bagarre au revolver (tuer un cheval constituait à cette époque un crime impardonnable). Son prince, il accorda toutefois à l'accusé le temps d'écrire une dernière lettre à sa mère. L'ayant lue, le juge revint sur sa décision et gracia le condamné en ces termes : « Il y a eu erreur judiciaire. Ce nouveau témoignage prouve noir sur blanc que l'accusé a visé le cavalier et non le cheval. Ce dernier est donc mort par accident, et le prévenu est acquitté. Telle est la décision de cette Cour. La cause est entendue et l'audience est levée... Maintenant, à vos bières ! »

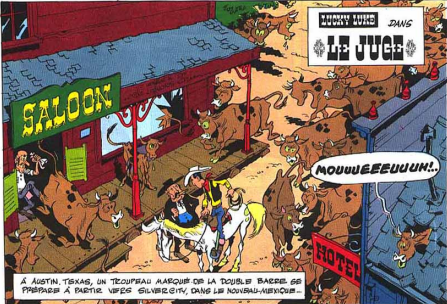
Roy Bean était plus qu'une sympathique fripouille. Il est devenu, au même titre que Davy Crockett, Buffalo Bill ou Wild Bill Hickok, un héros du folklore américain, un héros dont les exploits se racontent et se raconteront encore longtemps autour des feux de camp.

MORRIS.



Roy Bean

LUCKY LUKE DANS
LE JUGE



À AUSTIN, TEXAS, UN TROUPEAU MARQUÉ DE LA DOUBLE BARRÉE SE PRÉPARE À PARTIR VERS SILVER CITY, DANS LE NOUVEAU-MEXIQUE...





SMITH A TOUT DE DISE
QU'IL N'Y A PAS DE LOI
À L'OUEST DU PÉCOC...
IL Y EN A
C'EST
L'ENNUI...

JE NE
COMPRENDS
PAS,
LA CHIQUÉ.



..EST-CE LOI EST CELLE DE
ROY BRAN... IL EXERCE DANG
LA VILLE DE LANSTEV, QUE
NOUS DIONS TRANSEVER...

ROY BRAN?
QUI EST-CE?



ROY BRAN, ALIAS "LE JUGE"
A COMMENCÉ SA CARRIÈRE
D'UNE ÉTRANGE FAÇON...



...ÇA A ÉTÉ PERDU...

TO ES UN FILOU ET UN
COVOTE, ROY BRAN...



...QU'ES-CE TE SÈVRE
DE LEÇON!



...C'EST-À-DIRE...



UNE CHANCE QU'ILS M'AIENT
PENDU AVEC UNE CORDE QUE
JE LEUR AI VENDUE... ENCORE
UNE FOIS, ÇA M'A SERVIR DE
TROMPER LES GENS SUR
LA MARCHANDISE!



DE CETTE PENDAGON, ROY
GARDERA TOUTE SA VIE UN SOU
D'OR...

DES INDIENS QUI ME SARCENT
LA ROUTE... MAIS JE PASSERAI
TOUT DE MÊME!



MAIS CELA NE LE GÊNE PAS
BEAUCOUP...



...ON EST TENDU DE PASSER
POUR TIRER AU RÉVOLVER...

JE SUIS PASSÉ!

APRÈS COTÉ INCIDENT, ROY BEAN
DÉCIDÉ DE SUIVRE LA CON-
STITUTION DU CHEMIN DE FER...



... IL INSTALLE SON SALOON AMBULANT
LE LONG DE LA VOIE, AU FUR ET À
MESURE DU PROGRÈS DE CELLE-CI...



AU J'APPROCHE DE L'EMPLACE-
MENT PRÉVU POUR LA GARE...



VENEZ VOUS
UN COUP
INGÉNIEUR!!

MAIS...MAIS...

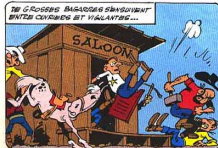


J'ÉTAIS LÀ AVANT VOUS... ET
BEAUCOUP DE VOS OUVRIERS PRÉ-
FÈRENT UN SALOON À UNE GARE...

JE VAIS FAIRE ENLEVER
VOTRE SALOON DE LA BAR
LES VIGILANTES DE LA
LIGNE!



DE GROSSES BARAGGES S'ÉLEVÈNT
ENTRE COURTES ET VALANTES...

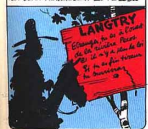


MAIS POUR METTRE TOUT LE MONDE D'ACCORD,
ROY BEAN AVAIT L'HABITUDE D'OPPRIMER UNE
TOURNÉE DE SON WHISKY SPÉCIAL...

HM... JE CRÔIS QUE J'AI UN PEU
FORCÉ LA DOSE DE POUVRE
À FUSIL DANS CETTE CUNÉE...



ET UN JOUR, LE CHEMIN DE FER ET
ROY BEAN TRAVERSENT LE PAYS...

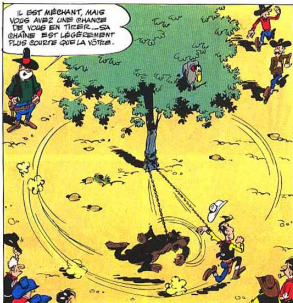


ET C'EST LÀ, À LANGTRY, QUE ROY BEAN, "LE JUGE", DÉCIDE DE S'INSTALLER...











NOUS ALLONS BOIRE
UN COUP... SA M'A
DONNÉ SOIF!

ET MOI,
ALORS!



JACINTO!



JACINTOO!



MAIS C'U VAS-TU, JACINTO ???

JE RENTRE
CHEZ MOI,
SEÑOR JUGE!



VOUS M'AVEZ CONDAMNÉ À UN
MOIS DE TRAVAUX FORCÉS
PARCE QUE JE VOUS AI FAIT
DE L'OMBRAGE EN PASSANT...
MA PEINE EST FINIE... ALORS
JE M'EN VAIS...



AH/BON... T'ES CONTENT
DE PARTIR?

OUI, SEÑOR JUGE!



UN MOIS DE TRAVAUX FORCÉS
POUR INSULTE AU TRIBUNAL!
J'ESPÈRE QU'IL EST HEUREUX
DE NE QUITTER!



LE TÉMOIN LOGU LUZE EST
D'ACCORD... IL VA ÊTRE SOUS
JURÉ ET PARTIUM DOLORES!
JACINTO, APORTE-NOUS A BOITE!

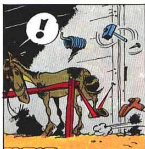


ET MAINTENANT, NOUS
ALLONS NOUS OCCUPER DE
TON PROPRE, ÉTRANGÈRE...

MAIS JE N'AI RIEN
FAIT, MOI!



DANS CE TRIBUNAL,
L'ACCUSÉ N'A PAS
BESOIN DE FAIRE
QUELQUE CHOSE...
NOUS NOUS
CHARGEONS
DE TOUT!!



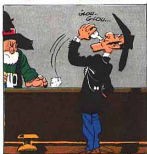




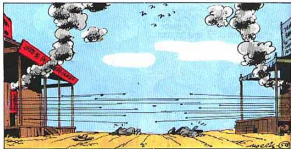


















LES MALHEUREUX CITOYENS DE LANGREY NE SAIENT PLUS À QUOI JUGER SE VOIR...



... IL Y A TROP DE LOIS...



... À L'OUEST DU PÉDÉ...



QUELQUES-UNS DES CITOYENS LES RUS REPRÉSENTATIFS DE LANGREY SONT ÉLOIGNÉS PAR CETTE SITUATION...



SENEUR LUCAS! FAITES QUELQUES BRÈVES! ÇA NE PEUT PAS CONTINUER COMME ÇA!



CONVOQUE POUR CETTE NUIT LES CITOYENS DE LANGREY... LA RÉUNION SE TIENDRA À L'EST DU PÉDÉ...



CETTE NUIT-LÀ...



LES DEUX DONT JE PARLE SE FERA UNE PARTIE DE



ALLONS PRÉVENIR
BAD TICKET EST LE JUGE
DE NOTRE DÉCISION!



POUR MA PART,
J'ACCOMPAGNE EN DUEL...
BAD TICKET EST DE TROP
À LANGTCHY...



EXCELLENTE IDÉE!
LANGTCHY SERA
PRÉPARÉ POUR DES
VIEUX SOYOTES!

LES PRÉPARATIFS COMMencent...



LA NOUVELLE SE PROMET, LES
GANG APPRENT DE RIEN...



JE PENSE QUE
FAUTRA POUR AVOIR
UNE CHAMBRE JE SUIS
JE HOHAN, LE BANQUIER
DE NEW YORK...

SAUVEZ
PAS L'IDEE?
EST
COMPLÈTE!

ÇA ME RAPPELLE
MES DÉBUTS...



YES
SIC...

LES TRAINS SE HÂTENT VERS LANGTCHY...



TU CHAUFFES
TROP FORT, SAM!
TU VAS FAIRE
BULATIS LA
CHAUDIERE!!

TU Sais BIEN QUE
LES PASSAGERS
NOUS ONT PROMIS
UNE PREMIERE SI NOUS
ARRIVONS A TEMPS A
LANGTCHY POUR LE DUEL!



JE PENSE QUE NOUS LA DONNERONT,
LA PREMIERE... NOUS EN AVOUS BESOIN POUR
ACHETER UNE AUTRE LOCOMOTIVE...

LES PLACES POUR LE DUEL SE
VENDENT COMME DES PÂTES D'ETRE...



ACHETEZ VOS PLACES ICI!
AILLEURS CE N'EST PAS
LEGAL!



ACHETEZ VOS PLACES ICI!
JE SUIS LE SEUL
Vendeur AUTORISÉ!



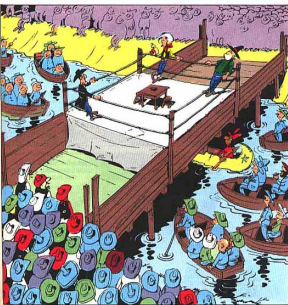
FINALEMENT LE GRAND JOUR ARRIVE...

COCORICOOO!

EN QUELQUES MINUTES, LANTREV
DEVIENT UNE VILLE DÉSECTE...



...PAR SOUS LA CONDUITE DE LUCY LINE, TOUT LE
MONDE SE DIRIGE VERS LE LIEU DU COMBAT...





LES CHOCES VONT ALLER
BON TRAIN À LANGTRY, HE HE !...



ET LES CHOCES VONT ALLER
BON TRAIN À LANGTRY, HE HE !...

HEP, LÀ-BAS,
OÙ VAS-TU ?

MAIS, SÉNEUR,
LE JUGE EST
PARTI. ALORS J'AI
SUIS LIBRE !...

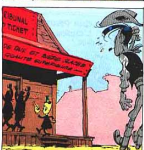


...CAR PERSONNE N'EST ENTIERE-
MENT MADONNA ET BAD TICKET A
UNE QUALITÉ ! IL TIENT FORT !...

TRAVAUX FORCÉS
POUR AVOIR GÉVÉ
UN MAUVAIS JUGE !



ALLONS, VOUS AUTRES !
TOUS AU TRIBUNAL !



VIDEZ VOS POCHE !
TOUT LE MONDE EST
CONDAMNÉ À UNE
AMENDE !...



MAIS
POURQUOI
DONC ? ?

IL FAUT BIEN QUE
JE ME PASSE
LA MAIN...

C'EST
INDIGN !



LOKE, TU DEVIENS
GÉNANT...

QU'ON LE
PENDE !



ET PEU APRÈS...

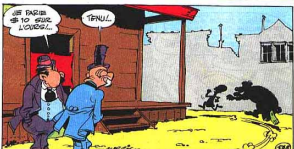
OUI, CITOYENS DE
LANGTRY, EST LE
SYMBOLISME DE LA
NOUVELLE JUSTICE !

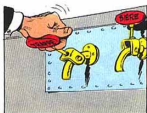


QU'ON LE
PENDE !











ÇA AVANCE ?..

UN PEU TROP
VITE MÊME !
C'EST DE LA BOUE !
VENEZ M'AIDER...



L'EAU
S'INFILTE !

VOUS NE
SOMMEZ PAS
LOIN DE LA
RIVIÈRE...



ESSAYONS DE
SCOTCHER, SINON
NOUS
SOMMES
NOUS SOMMEZ
DES RATÉS...

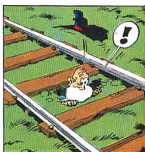


J'Y SUI
PRESQUE

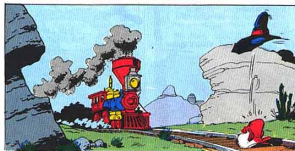
VITE !



OUFFF ! c'est juste !
JE CONTINUE À NE
JAMAIS BOIRE D'EAU !



!



JE TE DIS QUE J'AI
VU LA TÊTE DU JUGE
ENTRE LES VOIES !!
LA TÊTE SAUTAIT !!

RAH ! A
LANGSTON,
TOUT EST
POSSIBLE...



QUE VOUS ESSEZ
ARRIVÉ ?..

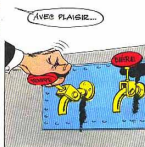
SI JE VOUS DISAIS
QU'UN TRAIN M'EST
PASSÉ DERRÈRE,
VOUS NE ME
CROIRIEZ PAS...



PENDANT CE TEMPS, DANS
LE SALON DE MADAME...

IL Y A DES
À TE DÉBÂTIR -
RASSUREZ-
LES LOURDS ?..

C'EST COMME SI, AVANT
PLAIRE QUELQUES CHOSSES
À CERTAIN MOMENT, IL EST
ARRIVÉ, PLUS IL EST FACILE
EN DIRECTION DE LA VOIE
DU CHEMIN DE FER...



MUS... MAIS ALORS...
VOUS AVEZ VU UN FANTÔME!!
ON VIENT DE NOUS DIRE QUE
LE JUGE ET LUSKY LUXE
SE SONT NOYÉS...



DES FANTÔMES!!



DES FANTÔMES!!



LANGTRY
EST HANTÉ!

KAT...
KAT...

DES
REVENANTS.

HÎHÎHÎ...

DES... DES REVENANTS?...
VOUS Y CROIEZ, VOUS,
CROQUEMORT?

OH, VOUS
SAVEZ...
MIS CLÉMENTS
NE CROYENT
JAMAIS...



CEPENDANT, À L'EST DU PAYS...



SI J'ARRIVÉ
EN BAD-THEAT?

TIENS, VOILÀ
JACINTO! IL NOUS
DONNERA DES
NOUVELLES...

SALUT,
JACINTO!...



AY!.. FANTASMAS! FANTASMAS!..

QU'EST-CE QUI
LUI PREND?

IL NOUS
PREND POUR DES
FANTÔMES! C'EST
QU'ON NOUS CROIT
MORTS, À LANGTRY.



AY! FANTASMAS!

QUE SE
PASSE IL-
JASINTO?

UN HORROR! HE VISTO LOS
HORRIBLES FANTASMAS,
LINDOS Y SINISTROS
QUE HAN TRATADO
DE DESTRUÍRME!!

EEHH?...
QUE
DILE.

IL DIT 'UN HORROR!
HE VISTO LOS HORRIBLES
FANTASMAS, LINDOS Y
SINISTROS QUE HAN
TRATADO DE
DESTRUÍRME!!

ET ÇA VEUT
DIRE QUOI ?

ÇA, JE NE SAIS PAS,
JE NE COMPRENDS
PAS L'ESPAGNOL...

... MAIS L'IMAGINATION RECRÉAIT
AVANTAGEUSEMENT LA COMPREHENSION...

... ET IL FAISAIT QU'ILS ONT
DOSSER FIEUX DE HAUT...

NON!!

... ILS SONT TOUT
VERTS, AVEC
DES GRIFFES!

OH!

... ET ILS ONT DES
DENTS LONGUES
COMME ÇA

AYAYAYAY...

QUELQUES BARS EFFRÉS
RESTENT SALVÉS! MR WILLIAMS,
LE MAÎTRE D'ÉCOLE...

ALLONS, MES AMIS!
NE CROYEZ PAS
DES SALVEUSES!

EEHH?

... ET SES BLÈVES, PLUS RAISSON-
NABLES QUE LEURS AÎNÉS...

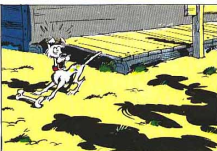
HOH!
JE SUIS UN
FANTÔME!

AYYYY!
FANTASMAS
MINUSCULES!

L'ANGSTRE EST EN PROIE À UNE
TERREUR SUPERSTITIONNELLE...

ORCOUN-MORT!
ET SI C'ÉTAIT
VRAI ?!!

JE NE TE LE
SOUSHAITE PAS!























DANS L'INFLUENCE DU NOUVEAU JUGE,
MR WILLIAMS, LANGTRY CHANGE DE VISAGE...

L'EDUCATION FAIT SON APPARITION A' LANGTRY...



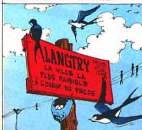
LES BUES SE PEUPLENT DE GENS STUDEUX...



LES DISPERADOS, LES VAUDOUX ET LES COMTES
GOUTENT CETTE VILLE DEVENUE SANS INTERET POUR EUX...



ET TANDIS QUE LES MICHÉLLES
BEUVENT A' TIGER-DALE...



LE JUGE, UN AGENT, A UN PEU CHANGÉ...

...ET J'ETAIS LÀ, ENTOURÉ
D'INDIENS... IL ME LE DIT...



TO ENAGÈRE
ENCORE,
ON SE BEUT...

SPECIALITÉ
DE BOISSONS
NON ALCOOLISÉES

JACINTO, QUI SE LAISSE ENVOIR
CONDAMNÉ PAR AFFECTION POUR
LE JUGE, REÇOIT LES TOURISTES...



CAR LE SALOON DU ROY SEAN EST DEVENU ET EST ENCORE UN LIEU DE
PILGRIMAGE, UN MONUMENT AUX HOMMES QUI ONT OUVERT LES FRONTIÈRES
SAUVAGES DE L'OUEST AMÉRICAIN. LE JUGE A REÇU DAVY
SPOONETT, BUFFALO BILL ET DANIEL BOONE DANS LA LÉGENDE...



